



رئاسة الشؤون الدينية  
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

中文

صيني

التَّحْذِيرُ مِنْ بِنَاءِ الْمَسَاجِدِ عَلَى الْقُبُورِ

# 禁止在坟墓上建造清真寺



作者 尊敬的谢赫

阿卜杜勒·阿齐兹·本·阿卜杜拉·本·巴兹

٣) جمعية خدمة المحتوى الإسلامي باللغات ، ١٤٤٧ هـ

بن باز ، عبدالعزيز  
التحذير من بناء المساجد على القبور - صيني. / عبدالعزيز بن  
باز - ط١. - الرياض ، ١٤٤٧ هـ  
٨ ص : .سم

رقم الإيداع: ١٤٤٧/١٨١١١  
ردمك: ٣-٣١٩-٥١٧-٦٠٣-٩٧٨

التَّحْذِيرُ مِنْ بِنَاءِ الْمَسَاجِدِ  
عَلَى الْقُبُورِ

## 禁止在坟墓上建造清真寺

لِسَمَاحَةِ الشَّيْخِ الْعَلَّامَةِ  
عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَازٍ  
رَحِمَهُ اللَّهُ

作者 尊敬的谢赫

阿卜杜勒·阿齐兹·本·阿卜杜拉·本·巴兹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## 第十篇：

### 禁止在坟墓上建造清真寺

奉安拉之名，一切赞颂全归安拉，祝福祝安于安拉的使者。

我阅览了《伊斯兰科学联盟》杂志第三期“本月穆斯林动态”栏目中发布的内容，其中提到：约旦哈希姆王国的伊斯兰科学联盟计划在最近于拉希卜村发现的山洞上修建一座清真寺。据称，这个山洞就是《古兰经》中提到的“洞中人”沉睡的洞穴。

鉴于为安拉及他的众仆尽忠之责，我认为有必要在同一期杂志中向约旦哈希姆王国的伊斯兰科学联盟发表一段话，其内容是：劝告该联盟放弃在上述山洞上修建清真寺的计划。那是因为在先知、清廉者坟墓及其遗迹上修建清真寺，是完美的伊斯兰教法所禁止并警告的行为，那些实施此举的人应受诅咒。因为这属于导致以物配主的途径之一，也会引发人们对先知与清廉之人的过分崇敬。现实就是这一教律正确无误的明证，它证

明这教法确实来自清高的安拉；它也是最清晰的证据、最有力的论据，足以证明安拉的使者（愿主福安之）所传达给世人的一切都是真实无误的。凡是留心观察伊斯兰世界的状况，就会发现，正是因为坟墓上修建清真寺、对其加以崇敬、铺设装饰、美化修缮、为其设置看护人员等行为，才引发了以物配主和过度崇敬的现象。对此，他必定会确信：这些行为正是导致以物配主的途径之一，而禁止此类行为、警惕修建此类建筑，正是伊斯兰教法的英明之处。

关于这一点，正如两大谢赫布哈里与穆斯林（愿安拉怜悯他们）传述自阿伊舍（愿主喜悦她）的圣训，她说：安拉的使者（愿主福安之）说：“安拉诅咒犹太人和基督徒，他们将自己的先知的坟墓当作清真寺。”阿伊莎说：“这是为了警告人们不要效仿他们的所作所为。”她还说：“要不是因为这个原因，我必定会使他的坟墓隆起，但担心它会被当作清真寺。”在两大圣训实录中记载：温姆·赛莱迈和温姆·哈比拜（愿主喜悦她们）告诉安拉的使者（愿主福安之），她们在阿比西尼亚看到的一座教堂及其中的画像，先知（愿主福安之）说：“那些人，当他们中清廉

的人去世时，他们就在他的坟墓上建造清真寺，并为他画上肖像，在安拉那里他们是最恶劣的人。”

在《穆斯林圣训实录》中记载，据钟德卜·本·阿布杜拉（愿主喜悦之）传述说：我听到安拉的使者（愿主福安之）在他去世前五天说：“我确已向安拉声明，我不会在你们中间以任何人为密友。安拉确已将我作为密友，正如他曾将易卜拉欣作为密友。若我从我的民众中选取密友，我必会选择艾布·伯克尔作为密友。注意！在你们之前的人们，曾把他们先知和清廉之人的坟墓当作清真寺。注意！你们切勿将坟墓当作清真寺。我确已禁止你们这样做。”关于此类内容的圣训有很多。

四大教法学派的伊玛目以及其他穆斯林学者们，都明确指出禁止在坟墓上修建清真寺，并对此作出了警告，这是出于对圣行的遵循，也是对穆斯林民众的忠告与提醒，以免他们重蹈前人——犹太人、基督徒中的极端者以及本民族中的迷误之人——的覆辙。

因此，约旦的伊斯兰科学联盟以及其他穆斯林，有责任遵循圣行，效法伊玛目们的道路，远离

安拉和他的使者所警告的事物。唯有如此，仆人才能够获得今后两世的利益、幸福与得救之道。在这个问题上，有些人援引清高的安拉在讲述“洞中人”故事时的经文作为依据：

{...قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِم مَّسْجِدًا}

{主持事务的人说：“我们必定在他们的四周建筑一所礼拜寺。”} 【山洞章：21】

对此的答复是：清高的安拉确已告知，那些首领与当权者在那个时代说出了这样的言论，但这并非出于赞许与认可他们，而是以谴责、揭露其丑行、警示他人勿效仿的方式提及。对此最有力的证明是：这节经文正是降示给安拉的使者（愿主福安之）的，而他是世间最了解其含义之人，可他却禁止了民众在坟墓上修建清真寺，并对此严厉警告，且诅咒与谴责那些做出这种行为的人。

如果这种行为是允许的，安拉的使者（愿主福安之）就不会如此严厉地禁止，极力地强调，甚至诅咒实施此举的人，并告诉人们这些人在安拉看来是最恶劣的人之一。这足以让寻求真理的人心服口服、得到满足。即便假设在我们之前的民

众中可以在坟墓上修建清真寺，我们也不能因此而效仿他们。因为我们的教法已经废除了先前的教法，我们的使者（愿主福安之）是封印万圣者，他的教法是完美且普世的。他已明确禁止我们在坟墓上修建清真寺，因此我们绝不可违背他的教导，而必须紧随他的脚步，坚守他带来的道路，舍弃一切与之相违的旧有教法和某些人认为美好的习俗。因为再没有比安拉的立法更完善的了，也没有比安拉的使者（愿主福安之）的引导更美好的引导了。

祈求安拉使我们和全体穆斯林在其宗教上坚定不移，谨守其使者穆罕默德（愿主福安之）的律法，无论在言语、行为、表面或内心，以及在所有事务中，直到我们见到崇高的安拉。安拉确是全听的主，临近的主。

愿安拉赐福安于他的仆人和使者穆罕默德，及其家属、圣门弟子和那些遵循他的引导的人们，直至复生日。

\*\*\*

zh397v4.0 - 21/04/2026



# رسالة الحج والعمرة

## 两大圣地的使命

面向前往禁寺和先知清真寺者的指导内容



978-603-517-319-3

